

**ОТЗЫВ**  
**об автореферате диссертации Балашовой Дарьи Юрьевны**  
**«Корпусный подход к моделированию тематической сферы**  
**«Компьютерные технологии» в русском и английском языках»**  
**(Краснодар, 2023), представленной на соискание ученой степени**  
**кандидата филологических наук по специальности 5.9.8 – Теоретическая,**  
**прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.**

**Актуальность** проведенного Балашовой Д.Ю. исследования не вызывает сомнения, поскольку выбранная для рассмотрения сфера компьютерных технологий на сегодняшний день является одной из самых интересных, быстро развивающихся и требующих комплексного изучения своей языковой объективации.

Репрезентативность рассматриваемого в работе материала, его внушительный объем, а также примененные методы его анализа позволили Дарье Юрьевне прийти в верифицированным и убедительным выводам, имеющим важное значение для современной лингвистики.

Хочется также отметить **научную новизну** исследования, в котором впервые предпринята попытка изучить организацию тематической сферы посредством комплексного интратекстуального, жанрового, морфолого-синтаксического, лексико-семантического и машинного статистического анализа исследовательского сравниваемого корпуса русскоязычных и англоязычных технических текстов объемом более 300 тыс. словоупотреблений. Автором разработана методика применения корпусных методов к моделированию тематической сферы, что говорит о **практической ценности** работы. **Практическая и теоретическая значимость** исследования также состоит в том, что оно вносит вклад в развитие общей теории лексической семантики, прагмалингвистики, терминоведения, его результаты могут быть использованы в ходе преподавания в вузах таких дисциплин, как «Лексикология», «Корпусная лингвистика», «Введение в переводоведение», «Основы теории первого иностранного языка» и др.

В ходе прочтения автореферата возникают некоторые вопросы и комментарии дискуссионного характера:

1. Не совсем ясно, по какому принципу отбирались рассматриваемые в работе тексты. В автореферате говорится о том, что выборка текстов для формирования исследовательского корпуса осуществлялась вручную с применением сети Интернет, автором перечислены различные виды платформ, сайтов, ресурсов, сервисов и т. д., далее исследовательский корпус технических текстов на русском и английском языках был разбит на крупные тематические блоки, каждый тематический блок содержит порядка 50-80 разножанровых текстов. Однако остается открытым вопрос о критериях отбора текстов для проводимого исследования.

2. На странице 11 сказано, что элементами моделирования тематической сферы «Компьютерные технологии / Computer technologies» на первом этапе являются семы, лексические единицы и образуемые ими семантические поля, а также тематические группы и тематические блоки. В этой связи возникает вопрос, насколько правомерно ставить в один ряд такие разнотипные единицы, как семы, являющиеся элементами лексического значения слов, сами слова, т. е. упомянутые в работе лексические единицы, и семантические поля, тематические группы и т. п., образуемые этими словами.

Высказанные замечания и вопросы не снижают общую положительную оценку диссертационного исследования. Это дает основание утверждать, что диссертация Балашовой Дарьи Юрьевны на тему «Корпусный подход к моделированию тематической сферы «Компьютерные технологии» в русском и английском языках», представленная на соискание ученой степени кандидата филологических наук, соответствует требованиям «Положения о присуждении учёных степеней», введённого Постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 г. № 842 «О порядке присуждении учёных степеней», а её автор заслуживает присуждения учёной степени кандидата филологических наук по научной специальности 5.9.8 – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Доктор филологических наук (научная  
специальность 10.02.04 – германские языки),  
профессор, заведующий кафедрой  
английской филологии и перевода  
гуманитарного факультета  
ФГБОУ ВО «Санкт-Петербургский государственный  
экономический университет»

Нильсен Евгения Александровна  
19 сентября 2023 г.

**Информация об авторе отзыва на автореферат:** Нильсен Евгения Александровна, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой английской филологии и перевода ФГБОУ ВО «Санкт-Петербургский государственный экономический университет», почтовый адрес: 191023, г. Санкт-Петербург, Малая Конюшенная улица, 4, телефон: (812) 310-88-63, доб. 3561, адрес электронной почты: [nilsen.e@unecon.ru](mailto:nilsen.e@unecon.ru), официальный сайт организации [Главная - СПбГЭУ \(unecon.ru\)](http://unecon.ru).

